

zemljištu označenom kao k.č. broj 2530/2 u površini od 37 m<sup>2</sup>, upisano u PL 576 K.O. Novo Sarajevo IV kao posjed Hadžimahović (Saliha) Ismeta sa 1/1 dijela,

- k.č. broj 678/14 u površini od 445 m<sup>2</sup> i k.č. broj 678/13 u površini od 312 m<sup>2</sup>, obje upisane u zk.ul. broj 3025 K.O. Dolac kao državno vlasništvo sa upisanim pravom raspolaganja u korist GP " Bosna" Sarajevo sa 1/1 dijela, što po novom premjeru odgovara zemljištu označenom kao k.č. broj 2270/4 u površini od 445 m<sup>2</sup> i k.č. broj 2270/3 u površini od 312 m<sup>2</sup>, obje upisane u PL 168 K.O. Novo Sarajevo IV,
- k.č. broj 674/257 u površini od 471 m<sup>2</sup> upisano u zk.ul. broj 4608 K.O. Dolac kao državno vlasništvo sa 1/1 dijela, što po novom premjeru odgovara zemljištu označenom kao k.č. broj 2525/2 u površini od 471 m<sup>2</sup>, upisano u PL 1337 K.O. Novo Sarajevo IV,
- k.č. broj 1383/158 u površini od 134 m<sup>2</sup>, k.č. broj 1383/151 u površini od 623 m<sup>2</sup> k.č. broj 1383/100A u površini od 247 m<sup>2</sup>, k.č. broj 1383/162 u površini od 82 m<sup>2</sup> i k.č. broj 1383/161 u površini od 56 m<sup>2</sup>, sve upisane u zk. ul. broj 6936 K.O. Dolac kao vlasništvo "Step" d.d. Sarajevo sa 1/1 dijela, što po novom premjeru odgovara k.č. broj 4154/94 u površini od 134 m<sup>2</sup>, k.č. broj 4154/95 u površini od 623 m<sup>2</sup>, k.č. broj. 4154/59 u površini od 247 m<sup>2</sup>, k.č. 4154/97 u površini od 82 m<sup>2</sup> i k.č. broj 4154/93 u površini od 56 m<sup>2</sup>, sve upisane u PL 3692 K.O. Novo Sarajevo IV.

Član 2.

Utvrđuje se da je Kanton Sarajevo - Ministarstvo saobraćaja Kantona Sarajevo - Direkcija za puteve Kantona Sarajevo korisnik eksproprijacije zemljišta u svrhu izgradnje IX transverzale od ulice Džemala Bijedića do ulica Safeta Zajke i Smaje Šikala sa izgradnjom kružne raskrsnice i spojem sa Gradskim autoputem.

Član 3.

Za realizaciju ove odluke zadužuje se Direkcija za puteve Kantona Sarajevo, Zavod za izgradnju Kantona Sarajevo i Općinska služba za urbanizam, imovinsko-pravne, geodetske poslove i katastar nekretnina Općine Novi Grad Sarajevo.

Član 4.

Ova odluka stupa na snagu osam (8) dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Član 5.

Protiv ove odluke može se pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe kod nadležnog Kantonalnog suda Kantona Sarajevo u roku od 30 dana od dana dostavljanja odluke.

Tužba se podnosi neposredno Sudu u dva (2) istovjetna primjerka.

Broj 01-02-9697/15  
30. aprila 2015. godine  
Sarajevo

Predsjedavajuća  
Općinskog vijeća  
**Edina Gabela, s. r.**

Na osnovu člana 24. Zakona o unutrašnjoj trgovini ("Službene novine Federacije BiH", broj 4/10), člana 11. stav 2. Zakona o ugostiteljskoj djelatnosti ("Službene novine Federacije BiH", broj 32/09), član 40. stav 1. Zakona o obrtu i srodnim djelatnostima ("Službene novine Federacije BiH", broj 35/09), člana 14. Zakona o turističkoj djelatnosti ("Službene novine Federacije BiH", broj 32/09), člana 33. i 79. Statuta općine Novi Grad Sarajevo - Prečišćeni tekst ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 30/09), člana 29. i 46. Zakona o lokalnoj samoupravi - Prečišćeni tekst ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 22/00), Općinsko vijeće Općine Novi Grad Sarajevo, na 26. sjednici održanoj 30.4.2015. godine, donijelo je

**ODLUKU**

**O RADNOM VREMENU U OBJEKTIMA U KOJIMA  
PRAVNA I FIZIČKA LICA OBAVLJAJU DJELATNOST  
NA PODRUČJU OPĆINE NOVI GRAD SARAJEVO**

I. OPĆE ODREDBE

Član 1.  
(Predmet)

- (1) Odlukom o radnom vremenu (u daljnjem tekstu: Odluka), utvrđuje se radno vrijeme i raspored dnevnog i sedmičnog radnog vremena, radno vrijeme u dane državnih praznika i u neradne dane u objektima u kojima se obavlja ugostiteljska, trgovačka (na malo), obrtnička i obrtničkoj srodne djelatnosti i djelatnost putničkih agencija.
- (2) Odredbe iz prethodnog stava odnose se na pravna i fizička lica (u daljem tekstu: privredni subjekti), koji obavljaju navedene djelatnosti u objektima na području općine Novi Grad Sarajevo.

Član 2.  
(Izuzetak od primjene)

- (1) Odredbe ove odluke se ne primjenjuju na:
  - a) Poslovne jedinice - radnje koje pružaju ugostiteljske usluge iz skupine "Catering objekti": Kantina i Pripremnica obroka;
  - b) "Hoteli"; "Kampovi" i druge vrste ugostiteljskih objekata za smještaj;
  - c) Poslovne jedinice - radnje koje pružaju ugostiteljske usluge iz skupine "Barovi": (noćni klub, noćni bar, disko club), koji se ne nalaze u zgradama kolektivnog stanovanja;
  - d) Skladišta - stovarišta u kojima se vrši trgovina robe na veliko;
  - e) Na trgovinske centre, hipermarkete i supermarketete.

Član 3.  
(Definicija radnog vremena)

- (1) Radnim vremenom, u smislu ove Odluke, smatra se minimalno radno vrijeme za objekte u kojima se obavljaju djelatnosti iz člana 1. Odluke i moraju biti otvoreni radi zadovoljavanja potreba građana.
- (2) Minimalno radno vrijeme, ne može biti kraće od 4 (četiri) sata prije i 3 (tri) sata poslije podne, subotom 5 (pet) sati, osim ako ovom Odlukom nije drugačije određeno.
- (3) Minimalno radno vrijeme, može se odrediti u intervalu od 06,00 do 12,00 sati (prijepodneвно radno vrijeme) i od 17,00 do 20,00 sati (poslijepodneвно radno vrijeme).
- (4) Radna sedmica za sve djelatnosti iz člana 1. Odluke ne može biti kraća od 6 (šest) radnih dana, osim ako ovom Odlukom nije drugačije određeno.

Član 4.  
(Radno vrijeme duže od minimalnog)

Radno vrijeme može biti duže od minimalnog radnog vremena utvrđenog ovom Odlukom, ukoliko privredni subjekti donesu takvu odluku, izuzev za ugostiteljsku djelatnost, za koju je ovom Odlukom ograničen završetak radnog vremena.

Član 5.  
(Određivanje radnog vremena uz obavijest)

- (1) Privredni subjekti su dužni odrediti radno vrijeme u skladu sa ovom Odlukom.
- (2) Obavijest o radnom vremenu mora se istaći, na vidnom mjestu na ulazu u poslovne prostorije.

## II. RADNO VRIJEME PRODAVNICA NA MALO

### Član 6.

(Radno vrijeme prodavnica na malo prehrambenim proizvodima)

- (1) U prodavnicama u kojima se vrši promet na malo prehrambenim proizvodima, mora se obezbijediti radno vrijeme svakim radnim danom od 06,00 do 20,00 sati.
- (2) Izuzetno od odredbe prethodnog stava u prodavnicama koje ne mogu obezbijediti neprekidno radno vrijeme, mogu raditi dvokratno (prodavnice sa 1-3 uposlena radnika), a u skladu sa odredbama člana 3. ove Odluke.
- (3) Odredbe iz stava 2. ovog člana, ne odnosi se na prodavnice koje se nalaze u stambeno poslovnim zgradama kolektivnog stanovanja.

### Član 7.

(Radno vrijeme dragstora)

Prodavnice tipa dragstor, moraju biti otvorene neprekidno od 00,00 do 24,00 sata svaki dan.

### Član 8.

(Radno vrijeme tržnica, sajmovaja, izložbi i drugih povremenih načina obavljanja trgovine)

- (1) Tržnice na malo (pijace) dužne su raditi svakim radnim danom od 07,00 do 17,00 sati, a nedjeljom od 07,00 do 14,00 sati.
- (2) U dane državnih praznika, privredni subjekti iz prethodnog stava, dužni su odrediti dežurnu pijacu sa minimalnim radnim vremenom od 07,00 do 14,00 sati.
- (3) Radno vrijeme sajmovaja, izložbi i drugih povremenih načina obavljanja trgovine određuju privredni subjekti.

### Član 9.

(Radno vrijeme prodavnica na malo neprehrambenim proizvodima)

- (1) U prodavnicama u kojima se vrši promet na malo neprehrambenim proizvodima, mora se obezbijediti radno vrijeme svakim radnim danom od 08,00 do 20,00 sati, a subotom od 09,00 do 14,00 sati.
- (2) Izuzetno od odredbi iz prethodnog stava u prodavnicama koje ne mogu obezbijediti neprekidno radno vrijeme, mogu raditi dvokratno (prodavnice sa 1-3 uposlena radnika), a u skladu sa odredbama člana 3. ove Odluke.
- (3) Odredbe iz stava 1. ovog člana odnose se i na radno vrijeme apoteka.
- (4) Javne ustanove "Apoteke Sarajevo" kao i druge apoteke za koje je utvrđeno da ispunjavaju uslove za organizovanje rada dežurnih apoteka, dužne su obezbijediti neprekidno radno vrijeme od 00,00 do 24,00 sata, kao i rad subotom poslije podne, nedjeljom i u dane državnih praznika.

### Člana 10.

(Radno vrijeme trafika)

Prodavnice novina, časopisa, cigareta, prevoznih karata (trafike) koje su locirane uz stajališta gradskog prijevoza, moraju biti otvorene svakim radnim danom od 06,00 do 23,00 sata, a nedjeljom od 06,00 do 14,00 sati.

### Član 11.

(Rad benzinskih pumpi)

Benzinske pumpe koje vrše prodaju nafte i naftnih derivata, moraju biti otvorene svakim radnim danom, nedjeljom i u dane državnih praznika od 06,00 do 24,00 sata.

## III. RADNO VRIJEME UGOSTITELJSKIH OBJEKATA

### Član 12.

(Radno vrijeme ugostiteljskih objekata)

- (1) Objekti u kojima se pružaju ugostiteljske usluge moraju obezbijediti minimalno radno vrijeme u skladu sa članom 3. Odluke.

- (2) Ugostitelj može odrediti da ne radi jedan dan u sedmici, izuzev nedjeljom i u dane državnih praznika.

### Član 13.

(Završetak radnog vremena ugostiteljskih objekata)

- (1) U objektima u kojima se obavlja ugostiteljska djelatnost iz skupine "Barovi" i "Restorani", određuje se završetak radnog vremena najkasnije do 24,00 sata.
- (2) Odredbe iz stava 1. ovog člana, odnose se i na radno vrijeme ljetnih bašti ispred ugostiteljskog objekta i na slobodnostojeće otvorene ljetne bašte.

## IV. RADNO VRIJEME OBRTNIČKIH DJELATNOSTI

### Član 14.

(Radno vrijeme objekata u kojima se obavljaju obrtničke i obrtu srodne djelatnosti)

- (1) Objekti u kojima se obavljaju obrtničke i obrtu srodne djelatnosti, moraju obezbijediti minimalno radno vrijeme u skladu sa članom 3. Odluke.
- (2) Izuzetno od odredbi prethodnog stava, objekti u kojima se obavlja pekarska djelatnost, moraju biti otvorene svakim radnim danom, uključujući nedjelju i državne praznike, od 06,00 do 20,00 sati.  
Poslovni objekti u kojima se obavlja djelatnost iz stava 2. ovog člana, a nalaze se u sklopu stambeno poslovnog objekta kolektivnog stanovanja, radi zaštite od izvora buke iznad graničnih nivoa, moraju biti obezbijedeni odgovarajućom zvučnom izolacijom.

### Član 15.

(Radno vrijeme putničkih agencija)

Poslovni objekti u kojima se vrši organizovanje turističkih i poslovnih putovanja i boravaka, moraju obezbijediti radno vrijeme svakim radnim danom od 08,00 do 20,00 sati, a subotom od 09,00 do 14,00 sati.

## V. NADZOR

### Član 16.

(Nadzor nad sprovođenjem odredaba Odluke)

Nadzor nad sprovođenjem odredaba ove Odluke vrši nadležna inspekcija i Treća policijska uprava Novi Grad Sarajevo.

## IV. KAZNENE ODREDBE

### Član 17.

(Prekršaji i novčane kazne za pravna lica)

- (1) Pravno lice kaznit će se novčanom kaznom u iznosu od:
  - a) 1.000,00 KM do 3.000,00 KM ako odredi radno vrijeme suprotno odredbama ove Odluke (član 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 13., 14. i 15.);
  - b) 500,00 KM do 1.500,00 KM ako:
    - 1) ne odredi radno vrijeme (član 5., stav 1.);
    - 2) na propisan način ne istakne obavijest o radnom vremenu (član 5., stav 2.);
    - 3) ne postupi u skladu sa članom 19. Odluke.
- (2) Za prekršaje iz ovog člana kaznit će se odgovorno lice u pravnom licu novčanom kaznom u iznosu od:
  - a) 500,00 KM do 1.500,00 KM za prekršaj iz stava 1. tačka a) ovog člana;
  - b) 200,00 KM do 1.000,00 KM za prekršaj iz stava 1. tačka b) ovog člana.

### Član 18.

(Prekršaj i novčane kazne za fizička lica - imaoci radnji)

- (1) Imalac radnje kaznit će se novčanom kaznom u iznosu od:
  - a) 500,00 KM do 1.000,00 KM ako odredi radno vrijeme suprotno odredbama ove Odluke (član 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 13., 14. i 15.).
  - b) 100,00 KM do 500,00 KM ako:
    - 1) ne odredi radno vrijeme (član. 5., stav 1.)

- 2) na propisan način ne istakne obavijest o radnom vremenu (član 5., stav 2.)  
3) ne postupi u skladu sa članom 19. Odluke.

VII. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 19.

(Usklađivanje radnog vremena sa Odlukom)

Subjekti koji obavljaju djelatnosti iz člana 1. Odluke dužni su radno vrijeme uskladiti sa odredbama ove Odluke u roku od 30 dana od dana njenog stupanja na snagu.

Član 20.

Općinski načelnik, a na osnovu ovlaštenja Općinskog vijeća Općine Novi Grad Sarajevo, može za djelatnosti iz člana 1. Odluke, zaključkom odrediti i drugačije radno vrijeme od radnog vremena propisanog ovom Odlukom, ako ocijeni da postoji opravdanost i potreba u određenim situacijama i u dane državnih praznika.

Član 21.

Ova odluka stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Član 22.

Stupanjem na snagu ove Odluke, prestaje da važi Odluka o radnom vremenu maloprodajnih objekata i objekata u kojima se vrše zanatske i druge usluge na području Općine Novi Grad

Sarajevo, broj 01/02-95/4 od 30.10.1999. godine ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 18/99).

Broj 01-02-9696/15  
30. aprila 2015. godine  
Sarajevo

Predsjedavajuća  
Općinskog vijeća  
**Edina Gabela, s. r.**

Na osnovu člana 33. Statuta Općine Novi Grad Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 30/09 - Novi prečišćeni tekst), Općinsko vijeće Novi Grad Sarajevo, na 26. sjednici održanoj 30.4.2015. godine, donijelo je

**RJEŠENJE**

**O RAZRJEŠENJU ZAMJENIKA PREDSEDAVAJUĆE  
OPĆINSKOG VIJEĆA NOVI GRAD SARAJEVO**

I

Jasmin Smječanin razrješava se dužnosti zamjenika predsjedavajuće Općinskog vijeća Novi Grad Sarajevo, na lični zahtjev podnesen dana 14.4.2015. godine.

II

Ovo rješenje stupa na snagu danom podnošenja ostavke, a objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-02-9633/15  
30. aprila 2015. godine  
Sarajevo

Predsjedavajuća  
Općinskog vijeća  
**Edina Gabela, s. r.**

**OPĆINA STARI GRAD SARAJEVO**

**Općinski načelnik**

Na osnovu člana 34. Zakona o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 102/13, 9/14, 13/14) i u skladu sa članom 13. Odluke o izvršenju budžeta Općine Stari Grad za 2015. godinu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 3/15), Načelnik Općine Stari Grad Sarajevo donosi

**ODLUKU**

**O ODOBRAVANJU IZDVAJANJA SREDSTAVA IZ  
TEKUĆE REZERVE BUDŽETA OPĆINE STARI GRAD  
SARAJEVO ZA 2015. GODINU INTERNACIONALNOJ  
LIGI HUMANISTA**

Član 1.

Za finansijsku podršku organizaciji "Dana ILH-a" u ukupnom iznosu od **2.000,00 KM (dvijehiljade KM)**.

Član 2.

Sredstva iz člana 1. ove Odluke odobravaju se na teret pozicije: Tekuća rezerva Budžeta Općine Stari Grad Sarajevo za 2015. godinu i to:

- iznos od **2.000,00 KM** na teret tekuće rezerve Načelnika Općine Stari Grad Sarajevo.

Član 3.

Općinska Služba za finansije sredstva iz člana 1. ove Odluke će uplatiti korisniku Internacionalni Ligi Humanista na transakcijski račun broj 3383202267472591.

Član 4.

Za realizaciju ove Odluke zadužuje se Služba za finansije.

Član 5.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-05-4-839/15  
04. maja 2015. godine  
Sarajevo

Pomoćnik načelnika  
**Senada Katica, s. r.**

Načelnik Općine  
**Mr. Ibrahim Hadžibajrić, s. r.**

Na osnovu člana 34. Zakona o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 102/13, 9/14, 13/14) i u skladu sa članom 13. Odluke o izvršenju budžeta Općine Stari Grad za 2015. godinu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 3/15), Načelnik Općine Stari Grad Sarajevo donosi

**ODLUKU**

**O ODOBRAVANJU IZDVAJANJA SREDSTAVA IZ  
TEKUĆE REZERVE BUDŽETA OPĆINE STARI GRAD  
SARAJEVO ZA 2015. GODINU UDRUŽENJU  
BORILAČKIH VJEŠTINA "JUMRUK GYM"**

Član 1.

Za finansijsku podršku klubu za naredna takmičenja u ukupnom iznosu od **2.500,00 KM (dvijehiljadepetstotina KM)**.

Član 2.

Sredstva iz člana 1. ove Odluke odobravaju se na teret pozicije: Tekuća rezerva Budžeta Općine Stari Grad Sarajevo za 2015. godinu i to:

- iznos od **2.500,00 KM** na teret tekuće rezerve Načelnika Općine Stari Grad Sarajevo.

Član 3.

Općinska Služba za finansije sredstva iz člana 1. ove Odluke će uplatiti korisniku Udruženju borilačkih vještina "Jumruk Gym" na transakcijski račun broj 3383202266832294.

Član 4.

Za realizaciju ove Odluke zadužuje se Služba za finansije.

Član 5.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-05-4-808/15  
28. aprila 2015. godine  
Sarajevo

Pomoćnik načelnika  
**Senada Katica, s. r.**

Načelnik Općine  
**Mr. Ibrahim Hadžibajrić, s. r.**